



필라델피아 한인천주교회

Holy Angels Parish of Archdiocese of Philadelphia
www.philaholyangels.org

7000 Old York Road, Philadelphia, PA 19126 • 사무실 (215) 927-1662 • FAX (215) 224-6615

주임 신부 : 정대웅(요한보스코) • 보좌 신부 : 이중헌(요셉) (joonghun78@hanmail.net)

연령회장 : 하동한(아오스딩) 267-616-8899

Mass		성사 · 면담	
Weekday	PM 8:00 (Tuesday · Thursday)	유 아 세 례	매월 첫째 주 토요일 오후 7:00
Saturday	PM 8:00	축성 (차량, 집)	항 시 가 능
Sunday	AM 7:00, 10:00(교중)	고 백 성 사	미사 시작 전 20분
	Sunday School (Summer Vacation until August 27)	혼 인 면 담	3개월 전 사무실로 신청
	PM 5:00 (청년 미사)	신 앙 상 담	항 시 가 능

~ 오늘의 전례 ~

입당 성가 : 461 나는 주님 포도밭

제 1독서 : 이사 55,10-11

화답송 : ◎ 좋은 땅에 떨어진 씨앗은 열매를 맺었네.

제 2독서 : 로마 8,18-23

복음환호송 : ◎ 알렐루야.

- 씨앗은 하느님의 말씀, 씨 뿌리는 이는 그리스도이시니, 그분을 찾는 사람은 모두 영원히 살리라.

복 음 : 마태 13,1-23<또는 13,1-9>

봉헌성가 : 211 주여 나의 몸과 맘 212 너그러이 받으소서

영성체송 : 주님 제단 곁에 참새도 집을 짓고, 제비도 둥지를 틀어 거기에 새끼를 치나이다. 만군의 주님, 저의 임금님, 저의 하느님! 행복하옵니다, 당신 집에 사는 이들! 그들은 영원토록 당신을 찬양하리이다.

성체성가 : 164 떡과 술의 형상에 163 생명의 성체여

파견성가 : 20 어두움을 밝히소서



좋은 땅에 떨어진 씨앗은 열매를 맺었네

~ 전례 봉사자 ~

일시	미사해설	제 1독서	제 2독서	복사	성체분배	헌금봉사	다과봉사
7월 15일(특전) 8시	방남분	신미숙	김향숙	합대회 함재희 인 준 임고이	차주삼		
7월 16일(주일) 7시 10시	김현직 김향규	박범수 송재현	이강순 조인선	이재욱 박유민 박준렬 고동후 홍유진 고동재	김홍길 이규선 장현기 강호신	Jenkintown	Cottman & Pennypack
7월 18일(화) 8시	이인섭	박경미		신승우 이대근 이효근 이재풍			
7월 20일(목) 8시	권혁석	이형숙		공재원 공수환 김희서 고동재			
7월 22일(토) 8시	김현직	김성호	정명임	오정원 오지원 정현아 김지수	나선호		
7월 23일(주일) 7시 10시	권혁석 변용천	김용식	한형숙	오정원 오지원 공재원 이재욱 공수환 박유민	김근희 강남운 차주삼 김홍길	Cottman & Pennypack	Upper Dublin
학부모 쿠폰 판매(10시 미사 후) 7월 : 12, K Van 봉사 7월 16일 : 박범수 23일 : 박병학 30일 : 김완수							



가시덤불에 씨를 뿌리는 농부의 마음

오늘 복음에서 예수님은 '씨 뿌리는 사람의 비유'를 말하십니다. 씨앗, 곧 복음 말이 우리의 마음 밭에 뿌려지는데, 그 밭의 상태에 따라 풍성한 열매를 맺기도 하고, 반대로 싹도 틔우지 못하고 메말라 버리기도 합니다. 우선 하느님을 외면하는 사람의 마음은 길 바닥과 같아서, 복음 말은 그 사람 안에서 뿌리를 내리지 못합니다. 또한 복음 말을 받아들이기는 하는데 깊이가 없는 사람의 마음은 돌밭과 같아서, 금방 흥미를 잃어버리고 말을 멀리하게 됩니다. 세상 걱정이 너무 많은 사람의 마음은 가시덤불로 뒤덮인 밭과 같습니다. 이런저런 걱정에 온통 마음이 쓰여, 복음 말씀을 묵상하고 조용히 머무를 여유가 없습니다. 하지만 하느님 곁에 머무는 사람의 마음은 기름진 밭과 같습니다. 이들은 바쁘고 고단한 일상 가운데에서도 늘 주님을 찾고, 그분의 말을 되새기는 사람들입니다. 이 네 부류 중, 아마도 평범한 우리들 대부분의 마음은 가시덤불로 뒤덮인 밭

과 같지 않을까요. 시간을 내어 하느님 말씀을 묵상해야 한다는 것은 잘 알지만, 갖가지 세상 걱정에서 시달리면서, 우리는 종종 마음의 여유를 잃어버리고 하느님을 시야에서 놓치게 됩니다. 그렇다면 오늘 복음은 이렇게 가시덤불에 간혀 숨이 막히고 영적으로 죽어가는 우리에게 대한 예수님의 꾸지람으로 이해해야 할까요. 글썽요, 이 비유를 다른 식으로도 이해할 수 있을 것 같습니다. 곧, 예수님은 우리에게 "네 마음은 어찌 이리 황량하니?" 하고 질책하시려는 것이 아니라, 그 반대로 "애야, 네 마음이 아무리 황량하다고 해도 난 포기하지 않고 계속 복음의 씨앗을 뿌려줄 터이니, 너는 네 마음 밭을 잘 가꾸어 열매를 맺어주렴" 하고 간절하게 당부하시는 것이 아닐까요. 이 비유를 잘 보면, 씨 뿌리는 이는 좋은 땅뿐만 아니라 길 바닥에도, 돌밭에도, 그리고 가시덤불에도 씨를 뿌리고 있습니다. 마치 하느님께서 선인에게나 악인에게나 차별 없이 비를 내려주시고 사랑을 보여주시듯이, 예수님은 당신 말씀을 받아들이 준비가 되어 있는 이들뿐 아니라 그렇지 않은 이들에게

도 당신 말의 씨앗을 뿌려드립니다. 하지만 예수님이 당신의 말을 아무렇게나 헛되이 흘리시는 분이라는 것은 아닙니다. 오늘의 제1독서는 다음과 같이 기록합니다. "이처럼 내 입에서 나가는 나의 말도 나에게 헛되이 돌아오지 않고, 반드시 내가 뜻하는 바를 이루며, 내가 내린 사명을 완수하고야 만다." 그래서 예수님은 당신의 말씀을 받아들이는 우리가 어떻게든 싹을 틔우고 열매를 맺어주기를 간절히 바라는 농부의 마음으로 당신 말씀의 씨앗을 우리 마음 밭에 뿌려드립니다. 이런 예수님의 간절한 마음을 이해하신다면, 이제 우리의 할 일은 무엇일까요. 바로 기도와 자선과 희생을 통해서 우리의 마음 밭을 일구는 일이겠죠. 이들로 써 우리의 일상을 채워갈 때, 가시덤불만 가득한 황량한 광야 같은 우리 마음은 서서히 수십 배의 열매를 맺는 기름진 옥토로 변할 것입니다.

최규하 다니엘 신부
가톨릭대학교 성신교정 교수



교회상식 · 교리상식

꼭 알아두어야 할 교리 용어

- **감실** : 천주교회 제단의 정면 또는 옆에 마련된 조그마한 장소로서, 미사에서 축성된 성체를 모셔 두는 곳. 성체를 모셨다는 표시로 그 앞에 등을 켜 두는데, 이 등을 성체등이라고 합니다. 신자들은 성체를 모셔둔 감실 앞을 지나갈 때 허리를 굽혀 예를 포함.
- **교중(敎中)미사** : 교구장 주교와 본당 주임사제가 모든 주일과 의무축일에 자기에게 맡겨진 신자들을 위하여 봉헌해야 하는 미사. 그러므로 교중미사는 정당한 사유가 없는 한 의무를 가진 사제가 당일에 해당 본당에서 봉헌해야 합니다.

- **대부, 대모** : 천주교에서는 세례를 받고 입교하는 사람에게 장차 신앙생활의 길잡이가 되어줄 사람을 선정하게 하여 마치 정신적 아버지나 어머니같은 관계를 맺어주며 이들을 대부, 대모라고 부른다. 그럼 세례 받는 사람은 그에게 대자, 대녀가 되는 것이다.
- **메시아(Messiah)** : 히브리어로 구세주라는 뜻. 어원은 "기름 부음을 받은 자". 유대인들은 임금이나 대제관으로 뽑힌 사람에게 하느님께서 뽑으셨다는 표시로 머리에 기름을 부어 직책을 수여. 희랍어로는 '그리스도'라고 함
- **미사(Missa)** : 미사는 하느님께 드리는 제사를 말하며, 미사라는 말은 라틴말을 음역한 것. 라틴말 Mittere(보내다)에서 나왔으며, 제사가 다 끝난 다음 교우들을 보낸다

는 말에서 유래. 미사는 예수님께서 우리 죄를 없애기 위해서 자신을 바치신 십자가의 제사를 되풀이하여 사제의 손으로 예수님의 몸과 피를 하느님 아버지께 바치는 가장 숭고한 제사.
- **미사보** : 미사 때 여자들이 머리에 쓰는 흰 수건. 이것은 여자가 기도를 하거나 하느님의 말씀을 받아서 전할 때에 머리에 무엇을 쓰지 않으면 그것은 자기 머리, 곧 남편을 욕되게 하는 것이라고 함(1코린토 11, 5). 바오로 사도의 편지에서 유래되었는데, 지금은 반드시 써야할 의무규정은 없지만 관습으로 세례 받은 다음부터 쓰도록 예비신자들에게 권고하고 있다

♡ 금주의 영명 축일자 - 축하합니다!

7월 18일	프레데릭 : 김중혁	심포로사 : 박순학	에르코 : 권찬중
7월 21일	다니엘 : 임병훈 함창욱 박재선 이동수 허동근 고영제 김주용 신웅식 임현채 허다니엘 안광언 구교현 유성현 이영수 이은택 이경필 조민제 황대현		



공지사항 · 공동체 소식

♡ 주일학교 5th-12th학년 Summer Camp

일시 : 7/20-7/23(목-주일)
 비용 : \$130 per student
 장소 : Camp Ramblewood 2564 Silver Road
 Darlington, MD 21034
 Lodging, Food, Transportation provided
 Contact : Martin Shin (215-688-7185)

♡ 레지오 단원을 위한 미사

일시 : 7월 25일(화) 저녁 8시.

♡ 연령을 위한 미사

일시 : 7월 27일(목) 저녁 8시

♡ 안나회 모임

일시 : 7월 23일(주일) 10시 미사 후, 사랑방

♡ 특별헌금 - 가톨릭 자선 사업을 위하여

일시 : 7월 23일(주일) 미사 중

■ 우리들의 정성

주일헌금 \$3,138.- 특별헌금 \$1,264.-
 감사헌금 \$340.- (익명 \$100.- 익명 \$100.-
 익명 \$40.- 구광모\$100.-)
 교무금 \$4,675.-

안기호(7) 성영준(7) 이동수(6)
 이상희(7) 홍익구(7) 이재완(7-8)
 김홍길(7) 허삼욱(7-9) 허덕례(7-8)
 김성호(7) 구광모(7-8) 함영준(5-6)
 이세욱(7) 연영돈(5-7) 이종환(6-8)
 이혜수(6) 이현숙(7-8) 장용수(4-9)
 조광수(8) 권오성(7-8) 이홍열(7-9)
 황미연(7) 한희우(7-8) 이영석(6-7)
 박정화(7) 최농자(5-6) 이월순(7-12)
 박권희(7) 송운낙(7-8) 이용은(7-12)
 고광양(7) 김광래(1-12) 김명주(1-12)
 김명호(7)

♡ 미사 지향 ♡

	지향자	봉헌자	지향내용		지향자	봉헌자	지향 내용	
특전	연	이상숙	정명임	영원한 안식	연	방정분(막달레나)	방남분	영원한 안식
		김연학(베드로)	김성호			신석남	신영민	
		윤양모(베드로)	박성봉			김태환(나타나엘)	최명순	
		김금자(마리아나)	김창재			유승근(마리아)	김도호	
		이태경(글라라) 신태현(암브로시오) 송현희(미카엘라) 김용관(미카엘)	신용식			김보필(요나단)	가족	
	생	윤을순(베로니카) 한기옥(세실리아)	정명임	주님자비		이재우	이영애	
		김은혜(크리스티나) 김세현(바오로)	김창재	축복		이훈주(테레사)	서말파	
		양동남(엘리사벳)	양남희	건강 행복		서순임(마리아) 이순례(루시아)	구지현	
		장용호(야고보)		주님자비		김경희(에우제니아) 송월남(안나) 배영희(테레사) 조규근(테레사)	재속 프란치스코회	
						김경희(에우제니아)	김완수	
오전 7시	연	백영기(안드레아)	가족	오전 10시	생	정대웅(요한보스코)신부님 이중현(요셉) 신부님	영육간 건강	
		장양금 정인화 루시아	잔정 최농자			이중현(요셉) 신부님		한희우
		이한경(안드레아)	이순진			방남분(아가다)		정귀자
	최요셉 박안신 최성자 최미경 루더비고 최성내	최농자	하채희(젼마)		하동한	건강 감사		
생	김중혁(프레데릭)	김광배	생일축하	팀임홀트	최신일	건강회복		
오전 10시	연	김금자(마리아나) 김홍욱(마태오)	가족	오전 10시	생	알렉스 모이	박순숙	건강회복
		김창진(미카엘)	남옥희			강신정(에우세비오)		건강 회복
		김정숙(그레첸시아)	김태숙			김갑희(아네스)	오미자	축생일 건강 축복
		이병희(요셉)	이종순			박순례(안나)	가족	
		김영례(아가다)						
		김병수(디모테오)						
		김형건(안토니오) 김경희(에우제니아)	김요한가족					

하느님께 바치는 교무금 납부는 가장 먼저, 제 달에, 기쁘게 봉헌합시다!

♡ 견진성사 사진과 성서 필사 노트 배부 : 사무실

♡ 제27차 성모님과 함께하는 성령안의 새 삶 세미나

일시 : 2017년 8월 20일(주일) 오후 5시 시작(주일 미사 있음)

- 8월 23일(수) 오후 5시 마침(3박 4일)

장소 : Malvern Retreat Center

(315 South Warren Ave. Malvern, PA 19355)

Tel 610-644-0400

주최 : 필라델피아 홀리 엔젤스 성당

참가인원 : 60명 선착순, 신청마감 : 8월 10일(목)

지도사제 : 박호준(레오) 신부님과 동북부 사제단

피정비 : \$310.-(신청비 \$100.- 잔액 \$210.-)

접수 : 홀리 엔젤스 성령기도회 267-474-8681, 267-632-7449

준비 사항 : 성경 목주 간편한 옷과 정장 한 벌 세면도구 실내화

* 세미나에 참가하시는 분은 8월 20일(주일) 오후 5시까지 세미나

장소에 도착하시기 바랍니다

♡ 주일 주차 안내

성당 옆 펜아시아 노인 복지원 파킹장을 주일에 사용 하실 수 있습니다 또한 주일 주차 편의를 위해 더블 파킹하신 분들은 차에 연락처를 남겨주시기 바랍니다

♡ 영수증 모으기 안내

각 식당 영수증함에 있는 영수증은 성당에서 수거할수 없으니 식당 영수증을 성당 입구 수집함에 넣어주세요

♡ 성음악 초청연주회

토요성가대에서는 7월 26일(수) 가르멜 수녀원으로부터의 초청 연주회를 갖습니다. 필라델피아 가르멜수녀원으로 새로 수녀님들을 보내주심에 감사하며 필라델피아 대교구 주교님과 다른 신부님들께서 함께 집전하시는 장엄미사와 성음악 연주회입니다. 함께 하시어 장엄축복과 많은 은혜를 받으시길 바랍니다.

일시: 7월 26일 (수) 성음악 연주회 저녁 6시 15분

장엄미사 저녁 7시

장소: 필라델피아 가르멜수녀원

(The Carmelite Monastery in Philadelphia, 1400 66th Ave. Philadelphia PA 19126)

♡ 영수증 모으기 안내

한아름(성당근처 Elkins Park에 있는 한아름 영수증만 인정함)

5월 영수증 유효 날짜 : 7월 30일(주일)

아씨 2017년 7월 - 9월 영수증 유효날짜 : 10월 8일(주일)

* 한아름, 아씨 동양 식품점은 현찰, 크레딧카드, 액세스카드(Access card) 상품권등 어떠한 것을 사용해도 구매가 영수증의 1% 수익이 됩니다.

* 본가(아씨 옆), 5가 과리 제과, 토담골, 황금성(뮤타포차), 서라벌, 코리아 가든, 수라, 날마다 좋은집, 코리아 바베큐, 상하이, 코코카페 카페베네, 종가집, 고향산천, 우가(힐링포차), 용화루, 서울 코리아 바베큐 영수증의 3% 수익이 됩니다.

한아름과 아씨 식품점은 마감이 지난 영수증은 무효가 됩니다

<p>정형자 치과 ☎ (215)635-0570 335. W. Cheltenham Ave Melrose Park, PA 19027</p>	<p>경희 한의원 1349 W. Cheltenham Ave Ste 201 Elkins Park PA 19027 (Tel) 215-224-2070, 215-782-1612 새로운 장소로 이전했습니다</p>	<p>열음 한의원 3425 Limekiln Pike, Suite 2, Chalfont, PA 18914 (267)252-6221 변광이 사라 한의사</p>	<p>김홍길 회계사무소 (215) 635-7536</p>
<p>김승원 카이로프랙틱 Ambler (215)641-9808 Cheltenham (215)276-1976</p>	<p>대우정육 • Fresh Meat • Lunch Meat • Deli Supply • Frozen Seafood (215)467-4591-4 3121 S. Lawrence St Phila, PA 19148</p>	<p>본가 BornGa 한국 전통 음식 점심 시니어 10% 할인 (Tel) 267-645-3552 (아씨 맞은편) 1218 Welsh Rd North Wales, PA 19454</p>	<p>윤상원 치과 치아 이식 수술 및 보철 (610) 356-9424 카톡 아이디 - simonyoondmd</p>
<p>신승목 카이로/한방/마사지 랜스데일 215-647-2188 (마당/Sky 태권도와 같은 Mall) 볼루벨 484-684-7500 (포탈골식당/ 새한식품 옆 건물) Cell phone 610-550-6179 카톡 ID: 1shinchiro</p>	<p>장우균 CPA 공인회계사 (215)635-6463 www.cpachang.com</p>	<p>그레이스 김 보험 오바마 케어 메디 케어 610-275-6321</p>	<p>이난에 광고를 원하시는 사업체는 사무실에 신청바랍니다</p>
<p>장례에 관한 모든것 김기호 예의원 KIM FUNERAL HOME 215.424.0404</p>	<p>State Farm 비비안 리 종합보험 (215) 628-4323</p>	<p>박나린 변호사 NALYNN PARK, ATTORNEY AT LAW nalynnpark@gmail.com 484 - 620 - 0103</p>	<p>빅센트릭 가전제품 창고판매 => 시간, \$\$ 최대 절감 (김치)냉장고, 세탁기, 오븐, -- 무료배달, 판매세 없음, 무이자 할부 443,250,8094/sales@BigCentric.com 151 Edgemoor Rd, Wilmington, DE</p>